

Signatura: EB 2013/108/R.22
Tema: 13
Fecha: 4 de marzo de 2013
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Informe sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición de los Recursos del FIDA

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Allegra Saitto

Oficial de Cuentas y Gerente de Contribuciones
División de Servicios Financieros y del Contralor
Tel.: (+39) 06 5459 2405
Correo electrónico: a.saitto@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra

Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 108º período de sesiones
Roma, 10 y 11 de abril de 2013

Para información

Informe sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición de los Recursos del FIDA

1. Para información de la Junta Ejecutiva, el presente documento contiene los dos anexos siguientes:
 - Anexo I Resumen sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición al 31 de enero de 2013

 - Anexo II Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición al 31 de enero de 2013
2. Como se indica en el cuadro sinóptico del anexo I de este informe, al 31 de enero de 2013 la suma total de las promesas de contribución a la Novena Reposición, incluidas las contribuciones complementarias, ascendía al equivalente de USD 1 386 millones, lo que representa el 92% del nivel previsto de la reposición, fijado en USD 1 500 millones. Se insta a los Estados Miembros que todavía no hayan anunciado su contribución y a los que tengan intención de aumentar el monto de su aportación que lo comuniquen al Fondo lo antes posible.
3. En el anexo II figura información pormenorizada de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición al 31 de enero de 2013.
4. Al 31 de enero de 2013 se habían depositado instrumentos de contribución por el monto de USD 1 033 millones, o el 74% del total de las promesas de contribución formuladas. Se ruega a los Estados Miembros que no hayan depositado los instrumentos de contribución a que adopten las medidas necesarias lo antes posible.
5. Al 31 de enero de 2013, los pagos a la Novena Reposición recibidos de los Estados Miembros ascendían a un total equivalente a USD 533 millones, es decir el 38% de las promesas de contribución.

Resumen sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición

Al 31 de enero de 2013

	<i>Contribuciones, excluidas las complementarias</i>		<i>Contribuciones complementarias</i>		<i>Contribuciones totales, incluidas las complementarias</i>	
	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas de contribución^a</i>	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas de contribución^a</i>	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas de contribución^a</i>
Monto total de las promesas de contribución	1 056 369 373		330 022 323		1 386 391 696	92
Instrumentos de contribución						
Instrumentos de contribución depositados	669 404 292		301 091 117		970 495 409	
Pagos en efectivo no respaldados por instrumentos de contribución ^b	3 721 599		20 347 514		24 069 113	
Pagos en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución ^b	38 650 000		-		38 650 000	
Total de instrumentos de contribución, incluidos los pagos en efectivo y en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución	711 775 891		321 438 631		1 033 214 522	74
Pagos recibidos						
Pagos en efectivo	32 556 345		53 688 844		86 245 189	
Pagos en forma de pagaré	284 676 803		162 127 108		446 803 911	
Pagos totales recibidos	317 233 148	30	215 815 952	65	533 049 100	38

^a Porcentaje de promesas de contribución al 22 de agosto de 2012 convertidas en instrumentos de contribución hasta el momento de presentar este informe, excluidas las contribuciones complementarias, es decir, un monto de USD 1 045 754 668.

^b Porcentaje de promesas de contribución al 22 de agosto de 2012 convertidas en instrumentos de contribución hasta el momento de presentar este informe, incluidas las contribuciones complementarias, es decir, un monto de USD 1 043 713 444.

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Afganistán		-	-							
Albania		-	-							
Alemania	EUR	52 389 000	74 948 498	7 nov. 12	74 948 498	30	30 ene. 13	22 484 979		
Algeria	USD	10 000 000	10 000 000							
Angola	USD	1 900 000	1 900 000			100			10 oct. 12	1 900 000
Antigua y Barbuda		-	-							
Arabia Saudita	USD	23 000 000	23 000 000			100	29 ago. 12	23 000 000		
Argentina	USD	7 500 000	7 500 000							
Armenia		-	-							
Austria	EUR	16 000 000	22 889 843	8 nov. 12	22 889 843					
Azerbaiyán	USD	100 000	100 000			100			4 jun. 12	100 000
Bahamas		-	-							
Bangladesh	USD	650 000	650 000			100	2 feb. 12	650 000		
Barbados		-	-							
Bélgica ⁱ	EUR	30 000 000	42 918 455							
Belice		-	-							
Benin		-	-							
Bhután		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
Bolivia (Estado Plurinacional de)		-	-							
Bosnia y Herzegovina		-	-							
Botswana	USD	135 000	135 000							
Brasil	USD	16 700 000	16 700 000	ene. 13	16 700 000 ^d					
Burkina Faso	USD	125 000	125 000	13 abr. 12	125 000					
Burundi	USD	10 000	10 000			100			29 nov. 11	10 000
Cabo Verde		-	-							
Camboya	USD	210 000	210 000	22 ago. 12	210 000	100			16 nov. 12	210 000
Camerún	USD	1 200 000	1 200 000							
Canadá ^e	CAD	94 849 000	97 231 163	23 feb. 12	76 883 649	60	30 mar. 12	38 441 825	13 abr. 12	20 347 514
Chad	EUR	250 000	357 654			100			17 feb. 12	357 654
Chile		-	-							
China	USD	27 000 000	27 000 000	13 abr. 12	27 000 000					
Chipre	USD	60 000	60 000	11 sep. 12	60 000					
Colombia		-	-							
Comoras		-	-							
Congo		-	-							
Costa Rica		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
Côte d'Ivoire	USD	70 000	70 000							
Croacia		-	-							
Cuba		-	-							
Dinamarca	DKK	85 000 000	16 317 911	2 mar. 12	16 317 911					
Djibouti		-	-							
Dominica		-	-							
Ecuador	USD	400 000	400 000	22 ago. 12	400 000					
Egipto	USD	3 000 000	3 000 000							
El Salvador		-	-							
Emiratos Árabes Unidos	USD	1 000 000	1 000 000	19 sep. 12	1 000 000					
Eritrea	USD	30 000	30 000			100		13 dic. 12		30 000
España		-	-							
Estados Unidos ⁹	USD	90 000 000	90 000 000							
Etiopía		-	-							
ex República Yugoslava de Macedonia		-	-							
Fiji	USD	100 000	100 000			17		10 ene. 13		16 668
Filipinas		-	-							
Finlandia	EUR	12 000 000	17 167 382	22 ago. 12	17 167 382					

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
Francia	EUR	35 000 000	50 071 531	29 nov. 12	50 071 531	33			31 ene. 13	16 738 197
Gabón	XAF	150 000 000	327 144			33			4 ene. 13	109 032
Gambia	USD	15 000	15 000	15 oct. 12	15 000	100			4 dic. 12	15 000
Georgia		-	-							
Ghana	USD	400 000	400 000	22 ago. 12	400 000					
Granada		-	-							
Grecia		-	-							
Guatemala		-	-							
Guinea	USD	80 000	80 000		80 000					
Guinea Ecuatorial		-	-							
Guinea-Bissau		-	-							
Guyana	USD	242 228	242 228			100			8 nov. 12	242 228
Haití		-	-							
Honduras		-	-							
Hungría		-	-							
India	USD	30 000 000	30 000 000	19 sep. 12	30 000 000	33			19 dic. 12	10 000 000
Indonesia	USD	10 000 000	10 000 000	12 jul. 12	10 000 000					
Irán (República Islámica de)		-	-							
Iraq		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
Irlanda ^e	EUR	6 000 000	8 583 691							
Islandia	USD	25 000	25 000			100			21 dic. 12	25 000
Islas Cook		-	-							
Islas Marshall		-	-							
Islas Salomón		-	-							
Israel	USD	150 000	150 000			37			25 oct. 12	55 465
Italia	EUR	58 017 000	83 000 000							
Jamaica		-	-							
Japón	JPY	5 930 002 500	75 000 000	12 jul. 12	75 000 000	50	19 oct. 12	37 500 000		
Jordania	USD	100 000	100 000							
Kazajstán		-	-							
Kenya	USD	500 000	500 000							
Kirguistán		-	-							
Kiribati		-	-							
Kuwait	USD	15 000 000	15 000 000			100	22 ene. 13	15 000 000		15 000 000
Lesotho		-	-							
Líbano		-	-							
Liberia		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Libia		-	-							
Luxemburgo	EUR	1 677 600	2 400 000	11 sep. 12	2 400 000					
Madagascar	USD	50 000	50 000			100		10 ago. 12		50 000
Malasia		-	-							
Malawi		-	-							
Maldivas		-	-							
Malí	EUR	70 894	101 423			100		23 ago. 11		101 423
Malta		-	-							
Marruecos		-	-							
Mauricio		-	-							
Mauritania		-	-							
México	USD	5 000 000	5 000 000	6 dic. 11	5 000 000	33		2 abr. 12		1 667 000
Mongolia		-	-							
Mozambique	USD	85 000	85 000							
Myanmar		-	-							
Namibia		-	-							
Nepal	USD	60 035	60 035			100		28 ene. 13		60 035
Nicaragua	USD	150 000	150 000	29 dic. 11	150 000					
Níger		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Nigeria	USD	15 000 000	15 000 000							
Niue		-	-							
Noruega	NOK	270 000 000	49 628 704	20 dic. 12	49 628 704					
Nueva Zelandia		-	-							
Omán	USD	50 000	50 000			100			27 sep. 12	50 000
Países Bajos ^d	EUR	92 425 000	132 224 607	23 ago. 12	75 000 000	79	28 dic. 12	75 000 000	19 dic. 12	28 612 303
				17 dic. 12	57 224 607					
Pakistán	USD	8 000 000	8 000 000	28 mayo 12	8 000 000					
Panamá		-	-							
Papua Nueva Guinea		-	-							
Paraguay	USD	150 000	150 000	ene. 13	150 000 ^j					
Perú		-	-							
Portugal		-	-							
Qatar		-	-							
Reino Unido ^f	GBP	198 632 720	322 037 484	21 nov. 12	239 137 484	50	12 dic. 12	162 127 108		
República Democrática del Congo	USD	289 921	289 921			100			9 ago. 11	289 921
República Árabe Siria		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
República de Moldova		-	-							
República de Corea ^e	USD	6 900 000	6 900 000							
República Unida de Tanzania	USD	120 030	120 030			100			22 jul. 10	19 089
									22 jun. 11	42 657
									6 jun. 12	58 284
República Centrafricana	EUR	2 058	2 944			100			13 dic. 12	2 944
República Democrática Popular de Corea		-	-							
República Democrática Popular Lao	USD	51 000	51 000			100			11 oct. 12	51 000
República Dominicana		-	-							
Rumania		-	-							
Rwanda	USD	50 000	50 000			100			16 ene. 13	50 000
Saint Kitts y Nevis		-	-							
Samoa		-	-							
San Vicente y las Granadinas		-	-							
Santa Lucía		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
Santo Tomé y Príncipe		-	-							
Senegal	USD	200 000	200 000							
Seychelles	USD	50 000	50 000			100			11 jul. 12	50 000
Sierra Leona	USD	60 000	60 000							
Somalia		-	-							
Sri Lanka	USD	1 001 000	1 001 000	30 oct. 12	1 001 000					
Sudáfrica	USD	500 000	500 000	12 abr. 12	500 000					
Sudán	USD	250 000	250 000							
Sudán del Sur		-	-							
Suecia ^h	SEK	490 559 880	77 329 027	20 dic. 12	72 600 000	100	30 ene. 13	72 600 000	27 nov. 12	4 729 027
				27 nov. 12	4 729 027					
Suiza	CHF	28 500 000	33 755 774	6 ago. 12	33 755 774					
Suriname		-	-							
Swazilandia	USD	20 000	20 000							
Tailandia	USD	300 000	300 000							
Tayikistán	USD	200	200			100			11 jun. 12	200
Timor-Leste		-	-							
Togo	XOF	50 000 000	109 048							
Tonga		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 31 de enero de 2013

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
Trinidad y Tobago		-	-							
Túnez	USD	750 000	750 000	27 dic. 12	750 000	1			28 dic. 12	4 548
Turquía	USD	1 200 000	1 200 000	19 sep. 12	1 200 000	17			22 oct. 12	200 000
Uganda	USD	50 000	50 000			100			22 feb. 11	50 000
Uruguay		-	-							
Uzbekistán		-	-							
Venezuela (República Bolivariana de)		-	-							
Viet Nam		-	-							
Yemen		-	-							
Yugoslavia ^k		-	-							
Zambia	USD	100 000	100 000							
Zimbabwe		-	-							
Total de las contribuciones		1 386 391 696	970 495 409					446 803 911		86 245 189

^a A los efectos de este informe, por "promesa de contribución" se entiende: i) una expresión explícita por parte de un miembro de su intención de contribuir a los recursos del Fondo y ii) los pagos directos recibidos por el Fondo sin que se haya anunciado previamente una promesa de contribución.

^b Se utilizan las siguientes abreviaturas de monedas:

CAD: dólar canadiense	GBP: libra esterlina	XOF: franco CFA
CHF: franco suizo	JPY: yen japonés	SEK: corona sueca
DKK: corona danesa	NOK: corona noruega	USD: dólar estadounidense
EUR: euro	XAF: franco CFA	

^c La conversión de estas cantidades en dólares estadounidenses se ha realizado aplicando el tipo de cambio medio al que se hace referencia en la sección III g) de la Resolución 166/XXXV del Consejo de Gobernadores.

^d La promesa de contribución de los Países Bajos comprende una contribución básica de USD 75,0 millones y una contribución complementaria de EUR 40 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (la promesa de contribución inicial era de EUR 60 millones).

^e Sujeta a aprobación ministerial.

^f La promesa de contribución del Reino Unido comprende una contribución básica de GBP 51,1 millones y una contribución complementaria de 147,5 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (la promesa de contribución inicial era de GBP 150 millones).

^g Sujeta a aprobación por medio del proceso del presupuesto y la consignación del Congreso.

^h La promesa de contribución de Suecia comprende una contribución básica de SEK 460 millones y una contribución complementaria de SEC 30 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala.

ⁱ La promesa de contribución de Bélgica comprende una contribución básica de EUR 24 millones y una contribución complementaria de EUR 6 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala.

^j Instrumento de contribución recibido en enero de 2013 en la fecha de notificación pendiente de aprobación interna.

^k En 1992, la República Federativa Socialista de Yugoslavia se disolvió y con ello se puso fin *ipso facto* a su condición de miembro del FIDA. No se permitió que ninguna de las repúblicas de la antigua República Federativa Socialista de Yugoslavia sucediera a ésta como miembro o continuara siendo miembro a ésta como miembro del FIDA. En el momento de la disolución, el FIDA no tenía pendiente ninguna contribución o pago con la República Federativa Socialista de Yugoslavia, ni viceversa.

^l La promesa de contribución del Canadá comprende una contribución básica de CAD 75 millones y una contribución complementaria de CAD 19,8 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala.